

прѣдъ вечеръ-тѣ никой неможяль да разпознае сухж-
тѣ земли. Околъ половинъ нощъ на единъ путь видѣ-
ли отъ корабли-тѣ огнь, и тогава начали матро-
си-тѣ да выкатъ радостно: „земля, земля!“ Прѣди
сѫмнованье ся показалъ прѣдъ счастливи-тѣ пѣтни-
ци хубавъ островъ, покрить съ веселъ зеленикъ.
Тогава Шпаньолци-тѣ излѣзнали на брѣга въ ладіи
съ велегласиѣ музикѣ и съ повдигнаты знаменія.
Колумбъ излѣзналь първый на брѣга и въ единѣ-
си рѣкѣ дѣржалъ знаменіе а въ другѣ-тѣ сабікъ. —
Тоя островъ наименувалъ Колумбъ *Санъ-Сальвадоръ*,
святый Спасъ.

Удивлени-тѣ островитяни окружили Шпаньол-
ци-тѣ и неможяли да ся начюдять отъ гдѣ дошли
такыи необыкновени человѣци и удивителни за-
тѣхъ корабли. Сѧщо тѣй и Шпаньолци-тѣ неможя-
ли да ся начюдять на островитяны-тѣ. На тая дива-
ци тѣло-то было червено като мѣдь (бакжръ), и тїи
были съвсемъ голи иносили златны обеци или дѣ-
чици на носове-тѣ и уши-тѣ си.

Шпаньолци-тѣ размѣнили отъ диваці-тѣ много
злато за иглы, мерджяне, маниста и другы ситно-
ріи, кои-то ся допаднали на островитяне-тѣ. При-
това, като видѣли островитяне-тѣ, че Шпаньолци-
тѣ обычять злато-то казали имъ, да идатъ на югъ.
Колумбъ отишъль тамъ и намѣрилъ новъ островъ
— *Куба*. И тамъ ся диваці-тѣ подобно събрали на
брѣга и съ удивленіе разглядывали непозната-тѣ че-
ловѣци и тѣхны-тѣ корабли. Кога-то Шпаньолци-тѣ
показали на островитяны-тѣ златны-тѣ обеци, тїи
извикали: *Гайти* и показвали камъ вѣстокъ. Колумбъ
отишъль въ показанї-тѣ странѣ, гдѣ-то намѣрилъ
островъ *Гайти*. И тамъ простодушни-тѣ островитя-
ни дали на Шпаньолци-тѣ много злато за различны
малки нѣчта.

Единъ отъ корабли-тѣ Колумбовы ся разбиль
подъ брѣгове-тѣ Гайтскы. Колумбъ заповѣдалъ да